9:41

Hearing program

Volui

Automatic

L 100%

9:47

<sup>▶</sup> L 100%

Hearing program

Volume

R 100%

2

R 10

**V**,

Devices

 $\bigcirc$ 

Mute

Health

Automatic

**V**,,

Devices

Mute

D

 $\nabla_{\eta}$ Mute

....

Homa



# myPhonak

Kullanım Kılavuzu – myPhonak 7/



# Başlangıç

myPhonak, merkezi İsviçre'nin Zürih kentinde yer alan, işitme çözümlerinde dünya lideri Sonova tarafından geliştirilmiş bir uygulamadır. Bu kullanım kılavuzu, uygulamanın kullanıcılar tarafından faydalanılabilen özelliklerini açıklar.

- Sunulan tüm olanaklardan yararlanabilmek için uygulamayı kullanmaya başlamadan önce bu kullanım kılavuzunun tamamını okuyun.
  - i) Uygulamanın kullanımı için ilave eğitim gerekli değildir.



# Uyumluluk bilgisi:

myPhonak uygulamasının kullanılabilmesi için Bluetooth<sup>®</sup> bağlantısına sahip Phonak işitme cihazları gereklidir.

- myPhonak, iOS<sup>®</sup> Sürüm 15 veya üzerinde çalışan, Bluetooth<sup>®</sup> düşük enerji (LE) özelliğine sahip telefonlarda kullanılabilir.
- myPhonak, Bluetooth<sup>®</sup> 4.2 ile Android OS 8.0 ve üzerini destekleyen Google Mobil Servisleri (GMS) sertifikalı Android<sup>™</sup> cihazlarda kullanılabilir.

Bluetooth® marka ismi ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Sonova AG tarafından her türlü kullanımı lisanslıdır.

iPhone, Apple Inc. şirketinin ABD ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markasıdır.

Android, Google LLC şirketinin ticari markasıdır.

IOS®, Cisco Systems, Inc. ve/veya bağlı kuruluşlarının Amerika Birleşik Devletleri'nde ve diğer bazı ülkelerdeki tescilli ticari markası veya ticari markasıdır.

# İçindekiler

Hızlı genel bakış	4
myPhonak kurulumu	5
myPhonak ile hesap oluşturma ve yönetme	6
Phonak işitme cihazlarıyla eşleştirme	7
Sorun giderme: Eşleştirme	8
Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda görünümü	9
Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları	10
Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda görünümü* - standart olmayan özellik	12
Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları - Yeni program oluşturma	
veya mevcut bir programı güncelleme*	14
Sorun giderme: Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları	15
Cihazlar	16
Güncellemeler	19
Destek ve Uzaktan Destek oturumu	21
Uzaktan Destek oturumunu başlatma	24
Sorun giderme: Uzaktan Destek oturumu	25
Sağlık Bölümünde Sağlık Verisi İzleme: Ayarlama	27
Sağlık Panosu	28
Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümleri: Kullanım süresi, adımlar,	
aktivite seviyeleri*, yürünen ve koşulan mesafe*	29
Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümleri: Kalp atış hızı*, yürüyerek ve	
koşarak* harcanan Kaloriler*	31
Sağlık: Diğer işlevler*	33
Önemli güvenlik bilgileri	35
Uyumluluk bilgileri	37
Sembol açıklaması	38

# Hızlı genel bakış



Uzaktan Kumanda

Uzaktan Destek



# myPhonak kurulumu

- 1. Akıllı telefonunuzu WiFi veya mobil veri aracılığıyla internete bağlayın.
- 2. Akıllı telefonunuzun Bluetooth® özelliğini açın.
- 3. Uygulama mağazasından myPhonak uygulamasını indirip telefonunuza yükleyin.
- 4. Uygulamayı açın.
- 5. Uygulamayı ilk kullanımınızda bir bilgilendirme turu gerçekleştirebilirsiniz. Bunu yapmak istemiyorsanız **Turu atla** seçeneğine dokunun.



# 1 Gizlilik politikası

Uygulamayı kullanmak için Gizlilik Bildirimi ile Hükümler ve Koşullar bölümlerini okuduktan sonra onay kutusunu işaretleyin. Ardından İlerle seçeneğine dokunun.

# Ürün geliştirme

Ürünlerimizi geliştirmekte bize yardımcı olmak için uygulama kullanımı ve sağlık verilerini paylaşabilirsiniz. Verileriniz, gizlilik bildiriminde açıklandığı

şekilde işlenir ve sizinle ilişkilendirilmez.

# myPhonak ile hesap oluşturma ve yönetme

- Daha fazla sağlık özelliğine erişmek için bir hesap oluşturabilirsiniz. İşitme cihazınızı ayarlamak için hesap oluşturmanız zorunlu değildir.
- E-posta adresinizi veya cep telefonu numaranızı kullanarak hesap oluşturabilirsiniz.
- Halihazırda bir hesaba sahipseniz **Oturum Aç** seçeneğine dokunun.

Home

• Bu kısmı atlamak istiyorsanız 🎧 seçeneğine dokunun.

9:41		<b>.</b> II ≑ ■
	Your account	1
DIT YOUR	DETAILS	
20	PERSONAL DETAILS Information & Security	>
ETTINGS		
Health p	references	>
Health da	ata sync	>
	Log out	
Â	○ 1 <	



### Profil bölümü

1

Profil ekranında, profil bilgilerinizi düzenleyebilir ve Sağlık ile ilgili tercihlerinizi ayarlayabilirsiniz.

Uygulamadaki oturumunuzu kapatmak istiyorsanız **Oturumu** kapat öğesine dokunun.

# 2 Kişisel bilgiler

Kişisel bilgiler kısmında kişisel bilgilerinizi düzenleyebilir ve güvenlik bilgilerinizi değiştirebilirsiniz. Hesabınızı silmek istiyorsanız **Hesabı sil** seçeneğine dokunun. İşlemi onaylamak için şifrenizi girmeniz gerekir.

# Phonak işitme cihazlarıyla eşleştirme

Bluetooth® özellikli işitme cihazlarını myPhonak'a bağlamak için aşağıdaki talimatları izleyin.

• Haydi başlayalım seçeneğine dokunun.

9:41	al ≎ ■
×	Û
Searching	
Looking for hearing aids	
DEVICES FOUND:	
Sophia's left hearing aid Sophia's right hearing aid	>
<b>7</b> Pete's left hearing aid	>

### Aranıyor

Uygulama, uyumlu işitme cihazlarını arar. Bu birkaç saniye alabilir. Ardından sonuçlar görüntülenir. Bağlamak istediğiniz cihaza dokunun. Uygulama her bir işitme cihazına ayrı şekilde bağlanır.

iOS cihazlarında açılan penceredeki **Eşleştir** öğesine her işitme cihazı için ayrı şekilde dokunarak eşleştirmeyi onaylayın.

### Ek işlevler:

 İşitme cihazları başarıyla eşleştirildiğinde bunları telefon aramaları ve müzik aktarımı için kullanabilirsiniz. Bu ek eşleştirme işlemini atlamak istiyorsanız Devam öğesine dokunun.

 İşitme cihazları yanıt vermiyorsa lütfen kapsama alanı dışında olmadığınızdan veya işitme cihazlarının açık olduğundan ve pilin boş olmadığından emin olun. Bozucu alanlar varsa bunlardan uzaklaşın.

9:41	
Connec manage	etion ement
Select [Stay cor don't have to re app.	nnected] to your hearing aids so you connect everytime you open the
You can always "Devices / Conn	change this setting under ection management".
Learn more (FA0	<u>2)</u>
	Stay connected

# Bağlantı yönetimi

Her seferinde yeniden bağlamak zorunda kalmamak için işitme cihazlarınızı myPhonak uygulamasıyla bağlı tutabilirsiniz. Bu ayarı etkinleştirmek için **Bağlantıda kal** öğesine dokunun.

# Sorun giderme: Eşleştirme

Kurulum sürecindeki olası hatalar.

Sorun giderme konusunda daha fazla bilgi için https://www.phonak.com/myphonakapp adresinde bulunan Phonak destek sayfasını ziyaret edin.





### Uyumsuz cihazlar

Uygulama, işitme cihazları uyumlu olmadığı için cihazlara bağlanamıyor. Daha fazla bilgi için lütfen işitme uzmanınızla iletişime geçin.

# İşitme cihazı bağlantı hatası

İşitme cihazlarından biriyle eşleştirme başarısız olursa eşleştirme işlemini yeniden başlatmak için **Tekrar dene** seçeneğine dokunun.

Her iki cihaza da bağlantı başarısız Eşleştirme işlemini yeniden başlatmak için Tekrar dene öğesine dokunun ve talimatları izleyin.

Android cihazlarda Bluetooth<sup>®</sup> özellikli cihazları ilk kez eşleştirirken konum hizmetlerini etkinleştirmeniz gerekir. İlk kurulumun ardından konum hizmetlerini tekrar devre dışı bırakabilirsiniz.

# Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda görünümü



# 1 İşitme cihazının ses seviyesini ayarlama

Ses seviyesini artırmak için kaydırma çubuğunu yukarı doğru hareket ettirin. Ses seviyesini azaltmak için kaydırma çubuğunu aşağı doğru hareket ettirin. İki işitme cihazı kullanıyorsanız bu kaydırma çubuğu, her iki cihazı da aynı anda kontrol eder.



### Ses seviyesini ayırın

Ses seviyesini ayırmak istediğinizde her bir işitme cihazını ayrı olarak ayarlamak veya ana ayarlara geri dönmek için Ayır seçeneğine tıklayın. İşitme cihazlarınızı sessize almak veya bunların sesini açmak istediğinizde al simgesine dokunun.

Ses programlarına, uygulama ana ekranının üst kısmından doğrudan erişilebilir. İhtiyaçlarınıza uygun programı seçmek için kayar menüyü üzerine dokunarak kaydırın. İçlerinden seçim yapın:

- Otomatik program
- lşitme uzmanınız tarafından oluşturulan programlar
- 😞 Sizin oluşturduğunuz programlar

# Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları

9:41	<b>→</b> \$ In.
Select	t hearing program
0	Automatic
0	Speech in loud noise
0	Music
0	Spheric speech in loud noise
0	Program
0	Program
0	Program
0	Program
Active	nearing program

### **1** Programı ayarla

Programı ayarla seçeneğine dokunarak gelişmiş ses ayarları yoluyla seçili programı düzenleyebilirsiniz.

9:41			ul 🗢 🔳
X A	djust Calm Si (Automat	ituation iic)	í
ROGRAMS	ETTINGS		
EQUALIZE Adjust the Use the pr access	R PRESETS pitch of the sour e-adjusted settin	nd Igs for quick	111
Default	Comfort	Clarity	Dining
Low	0		High
NOISE REI Low or hig and noise	DUCTION h reduction of ba s.	ckground so	unds
			-
Low			High
SPEECH F Listen to s	ocus surroundings or di	irectly in fron	ıt
			-
Dynamic	S		High
DYNAMIC Reduce lo	S ud sounds or incr	ease soft sou	unds
Decrease	e loud	Increase	e soft
Upd	ate	Save as r	new

### Program ayarları

Seçili programı farklı yöntemlerle ayarlayabilirsiniz. Her bir ayarı düzenlemek için kaydırma çubuklarını kullanın: ekolayzer ön ayarları, ses kontrolü, gürültü azaltma, konuşma odağı ve dinamik kontrol.

# Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları

9:41				l
×	Adj	ust Calm Si (Automat	ituation tic)	ſ
ROGR	AM SET	TINGS		
EQUA Adjus Use t acces	t the pit he pre-a	PRESETS tch of the sour adjusted settir	nd Igs for quick	111
Def	fault	Comfort	Clarity	Dinin
NOIS Low of	E REDU or high r oises.	CTION eduction of ba	ickground so	unds
NOIS Low o and n	E REDU or high r oises.	CTION reduction of ba	ckground so	unds
NOIS Low of and n	E REDU or high r oises.	CTION eduction of ba	ckground so	unds High
NOIS Low c and n Low	E REDU or high r loises.	CTION reduction of ba	ckground so	unds High

### Ekolayzer ön ayarları

Ekolayzer ön ayarları, bulunduğunuz akustik ortama göre ses perdesinde hızlı ayarlamalar yapmanızı sağlar. Daha gelişmiş ayarlar yapmak için ekolayzer simgesine dokunun.



### Ses perdesini ayarlama

Kaydırma çubuklarını kullanarak ses perdesini (frekans) değiştirin. Ayarlara geri dönmek için Kapat seçeneğine dokunun.

# Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda görünümü\* – standart olmayan özellik

 Ses aktarımı yapıyorsanız işitme cihazlarının nasıl programlandığına ve sahip olduğunuz kablosuz aksesuarlara bağlı olarak Tinnitus gürültüsü ve Ortam dengesi gibi daha fazla ayarı düzenleyebilirsiniz. Örneğin işitme cihazlarınız tinnitus işlevini destekliyorsa ve bir ses aktarım programındaysanız her ikisini de özel ekranlarından ayarlayabilirsiniz.

9:41				奈 ∎
🔲 L 100	0%	~2h 🛈	R 100	% 💻
Hearing Progr	g program am with	n Tinnitus		¢
Ň	/olume		Tinnitus	
Tinn Reduc tinnitu	itus noi ce or incre us	iser ease the nois	e to cover	
Less			м	ore
<b>A</b>	Health	Devices	? Support	Profi



#### Tinnitus gürültüsü

Tinnitusunuz varsa ve işitme uzmanınız tarafından Tinnitus gürültüsünü nasıl kullanacağınız konusunda bilgilendirildiyseniz maskeleme sesinin seviyesini ayarlayabilirsiniz.

#### Ortam dengesi

Harici bir ses aktarma cihazı (örneğin TV Connector, müzik vs.) kullanıyorsanız aktarılan sinyali daha fazla duymaya odaklanacak ya da ortam seslerini daha fazla duymaya odaklanacak şekilde ayarlama yapabilirsiniz.

# Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda görünümü\* – standart olmayan özellik



#### Pil seviyesi

Şarj edilebilir işitme cihazlarında mevcut şarj durumunu görebilirsiniz. Pil seviyesi %20'nin altına indiğinde simge kırmızıya döner. Yakında pili şarj etmeniz gerekir.

\* Özellikler ve işitme cihazı uyumluluğu hakkında ayrıntılı bilgi için işitme uzmanınıza danışın.

# Ana Sayfa: Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları – Yeni program oluşturma veya mevcut bir programı güncelleme\*

9:41		al 🗢 🖿
<	Hearing aid programs	; í)
((	Automatic	£. >
FITTED B	Y HEARING CARE PROFESSIO	NAL
8	Calm situation	\$° >
8	Speech in noise	\$f >
PERSONA	ALISED ADJUSTMENTS	
£	<b>Restaurant</b> Base program: Restaurant	\$£ >
	<b>Tv</b> Base program: Tv	
\$	<b>Music</b> Base program: Music	
2	<b>Sport</b> Base program: Music	
\$	<b>Car</b> Base program: Music	
\$	<b>Meeting</b> Base program: TV	
r M	Use the push button on your he aids to cycle through your hear orograms.	earing ing aid
To adjust speak to y	or update your push button pr your hearing care professional.	ograms,

### Kişiselleştirilmiş ayarlar

Mevcut bir program üzerinde düzenleme yaptıktan sonra **Güncelle** veya **Yeni olarak kaydet** seçeneklerinden birini kullanabilirsiniz. Yeni bir program olarak kaydetmeyi seçtiğinizde programa dilediğiniz adı verebilirsiniz.

Ad için 22 karakterlik bir sınır olduğunu, aynı adı tekrar kullanamayacağınızı, adı boş bırakamayacağınızı ve adın sadece boşluk içeremeyeceğini unutmayın.

Yeni bir programı başarıyla kaydettiğinizde ilgili ekran görüntülenir ve yeni ayarınız program kayar menüsüne en üstte olacak şekilde eklenir. Program kayar menüsü, kaç adet boş özel program yuvası kaldığına dair bilgiyi görüntüler.

<sup>\*</sup> Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

# Sorun giderme: Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları

		_	
9:41 atl 🗢 🖿	9:41		'II S
< MarSyStemcohams You can create up to 4 custom programs from the same base program. Select which program you'd like to replace.	<	Hearing aid programs	
Base program: Music Active	٦	Automatic	A.
Program limit reached	FITTED BY	HEARING CARE PROFESSION	IAL
You've reached the maximum number of custom programs. If you wish to add a new program, you'll need to replace an existing program.	8	Calm situation	ren en en en en en en en en en en en en e
Close           Meeting         Meeting           Base program: Music	8	Speech in noise	r Northern N
	PERSONA	LISED ADJUSTMENTS	
Confirm	☆	Restaurant Base program: Restaurant	r The second sec

### Program sınırına ulaşıldı - maksimum aynı temel program

Aynı temel programa dayalı en fazla dört programınız olabilir. Sınıra ulaştığınızda **Yönet** seçeneğine dokunarak mevcut programı yenisiyle değiştirebilirsiniz.

# Cihazlar

	_		
9:41		.11	~ <b>•</b>
N	ly hearing	g aids	
LE L	FT 40%	RIGHT R 53%	
PROGRAM	MANAGEMENT		
₿	HEARING AID PR Current: Autos	OGRAMS ense	>
YOUR HEAF	RING AIDS		
O	PRODUCT INFOR Left: Audéo L9 Right: Audéo L	RMATION 0 90	>
Q	FIND MY HEARIN Locate your de	IG AIDS vices	>
HEARING A	ID SETTINGS		
	BLUETOOTH PHO Select connect	DNE CALLS	>
<b>*</b> 11	STREAMING VIA Set up streami	BLUETOOTH ng	>
R)	CONNECTION M Change setting	ANAGEMENT JS	>
Ð	TAP CONTROL Set up Tap Cor	ntrol	>
Ċ	AUTO-ON Change setting	js	>
Ô	CLEANING REMII Set up reminde	NDER Ør	>
Home	Health Devices	? Support	Profile

#### ₽ Ĵ ſ

### Cihazlar ana ekranı

İşitme cihazlarınızla ilgili tüm seçeneklere (örneğin Program yönetimi ve Cihaz ayarları) Cihazlar bölümünden erişebilirsiniz. Ayrıca şarj edilebilir modeller için pil durumunu görebilirsiniz.

\* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.







### 1 Cihazları unut

Cihazlarınızı kaldırmak için İşitme cihazlarım kartına gidin. Cihazlarımı unut düğmesine tıklamanızın ardından açılır bir mesaj görüntülenir. Kaldırma işlemini onaylamanız gerekir. Bunu yaptığınızda uygulamayı kullanmak için işitme cihazlarınızı yeniden eşleştirmeniz gerekeceğini unutmayın.

#### 2

### Program yönetimi

İşitme cihazı programları seçeneğine dokunarak mevcut tüm programları görebilirsiniz. Adını düzenlemek veya programı silmek için bir programa dokunun. Üç program vardır: **otomatik**, **işitme uzmanınız tarafından oluşturulmuş programlar** ve **kişiselleştirilmiş programlar**. Program adının yanında bir simge bulunması, programın işitme cihazlarınız üzerindeki düğmeye basılarak kullanılabileceği anlamına gelir.







### İşitme cihazı programları

Programı silebilir veya programın adını değiştirebilirsiniz. Programın hangi temel programa bağlı olduğunu da görebilirsiniz. Programı kaldırmak için **Programı sil** düğmesine dokunun. Düğmeye dokunduğunuzda bir açılır mesaj görüntülenir ve sizden kaldırma işlemini onaylamanızı ister.

### Bağlantı yönetimini etkinleştirme

Uygulamayı her açtığınızda işitme cihazlarına yeniden bağlanmak zorunda kalmamak için isterseniz **Bağlantıda kal** seçeneğini etkinleştirebilirsiniz.

# Güncellemeler



### İşitme cihazı güncellemeleri

Mevcut güncelleme, Cihaz bölümündeki Ürün Bilgileri altında görülebilir. Mevcut bir güncelleme olması durumunda daha fazla bilgiye ve güncellemenin ne hakkında olduğuna ilişkin açıklamaya Ürün Bilgileri bölümünden ulaşabilirsiniz. Güncellemeyi başlatmak için **Güncelle** seçeneğine dokunun.

# Güncellemeler



### İşitme cihazı güncellemeleri

Güncellemenin gerçekleşebilmesi için bazı koşulların sağlanmış olması gerekir. Bunun amacı, güncellemenin başarısız olmasını veya kesintiye uğramasını önlemektir (örneğin işitme cihazı pillerinin veya telefonun en az %30 oranında şarja sahip olması).

Sistem bu koşullara ilişkin otomatik bir kontrol gerçekleştirir ve sorun olması durumunda söz konusu soruna ve bunun nasıl düzeltileceğine dair açıklamalar görüntüler.

Bu ipuçlarını dikkate aldığınızda güncelleme hızlı ve sorunsuz şekilde gerçekleşir.

Sorun giderme için lütfen şu <u>bağlantıya</u> gidin.

# Destek ve Uzaktan Destek oturumu



# Destek bölümü

Destek ekranından SSS\*, Kullanım Kılavuzu, yol gösterme videolarının web siteleri ve Yasal ayarlar kısımlarına erişebilir, feedback verebilirsiniz. Uzaktan Destek bölümüne Bir Oturum Başlat düğmesine dokunarak da ulaşabilirsiniz.

# Destek ve Uzaktan Destek oturumu



### Uzaktan Destek

Destek ekranında **Bir Oturum Başlatın** düğmesine dokunarak işitme uzmanınızla bir Uzaktan Destek oturumuna katılabilirsiniz. Uzaktan Oturum önceden planlanmış olmalıdır.



Devam etmek için **Uzaktan Desteği Başlat** düğmesine dokunun.

### Mikrofona ve kameraya erişim

Mikrofon ve kamera erişimine izin vermeniz istendiğinde MyPhonak uygulamasının mikrofon ve kameranıza erişmesine izin vermek için **Tamam** düğmesine dokunun.

# Destek ve Uzaktan Destek oturumu



# İşitme uzmanınız bekleniyor

Üygulama sizi işitme uzmanınıza bağlar. İşitme uzmanı aramaya katılana kadar bekleyin.

# Uzaktan Destek oturumu başlatılıyor



Halihazırda bağlıyken işitme uzmanınızı görebilir ve duyabilirsiniz. Kontrolleri kullanarak sessize alabilir/sesi açabilir, videoyu devre dışı bırakabilir, kameraları değiştirebilir veya aramayı sonlandırabilirsiniz.

İşitme uzmanınız, işitme cihazlarınıza bağlanmaya ihtiyaç duyuyorsa bunu akıllı telefonunuz aracılığıyla uzaktan yapabilir. İşitme uzmanı bağlandığında sizi bilgilendirecektir.

Arama sona erdiğinde deneyiminizi değerlendirebilirsiniz. Feedback vermek için bağlantıya dokunun. Ana ekrana dönmek için **Bitti** düğmesine dokunun.

# Sorun giderme: Uzaktan Destek oturumu

Uzaktan Destek oturumu, sizi işitme uzmanınıza bağlamak için interneti kullanır. Daha yüksek kalite için Wi-Fi kullanmanızı öneririz.



### İşitme cihazlarıyla bağlantı kesildi

İşitme cihazlarınızla olan bağlantı ekranın üst kısmında görünür. İşitme cihazlarının bağlantısı kesilirse sembol kırmızıya döner. Bu durumda işitme uzmanınızın yeniden bağlanması gerekecektir.

# Sorun giderme: Uzaktan Destek oturumu





### Arama başarısız oldu

1

Arama başarısız olursa aramayı yeniden başlatabileceğiniz ana ekrana geri dönmek için **Tamam** düğmesine basın.

### Devam eden aramayı sonlandırma

Arama devam ederken aramayı sonlandırırsanız bu açılır mesaj görüntülenir.

# Sağlık Bölümünde Sağlık Verisi İzleme: Ayarlama

Sağlık bölümünün burada açıklanan bazı özellikleri yalnızca belirli işitme cihazlarıyla kullanılabilir.

Daha fazla bilgi için bkz. https://www.phonak.com

Sağlık özelliklerine erişmek için 💊 kayıtlı bir myPhonak hesabınız olmalıdır.

Sağlık takibinin kalitesini artırmak için iPhone'unuzda konum hizmetlerini etkinleştirin. Erişimin reddedilmesi sağlık verilerini izlemenizi engeller.

Sağlık verilerinizi doğru şekilde hesaplamak için bilgilerinizi girin. Bu bilgilerin isteğe bağlı olduğunu unutmayın. Bilgiler üzerinde tam kontrole sahip olursunuz!

⊳ PH <b>२</b> 9:4	I AM 100 % 💻 -	●●●● PH	ď
$\sim$	HEALTH	Health profile     HEALTH PROFILE	
		Date of birth	
Synchronised at	07:30 on 04/12/21	04/1984 Date of birth	
		-1-1-	
	BRIEF OTEL O	Gender	
		Female Gender	
( Transie ( 1977)	( 1/2 )		
		Weight	
<b>0</b> hr <b>30</b> mins	12,600steps	59 kg Weight	
h/day	10,000 steps / dav	kg	
		Height	
		168 cm Height	
	BURNED	cm	
. • .		Your age, gender, height and weight are used to	
. 🌒 .	5	accurately calculate your health data. Your age, gender,	, height and weight are used
•••		to accurately calc	culate your health data.
врм	220 active kcal		
esting 56 BPM	125 passive kcal	De	elete account
		Clear health data	

### Sağlık bölümüne giriş yapın

Ayarlama işlemi tamamlandığında sağlık panosuna (sağlık ana ekranı) giriş yapabilirsiniz.

### Sağlık profilini düzenleme/temizleme

Sağlık profili verilerinizi dilediğiniz zaman Profil bölümünden düzenleyebilir veya temizleyebilirsiniz. Kişisel Bilgiler kısmına gidin, aşağı kaydırarak Sağlık Profili'ne gelin ve verilerinizi güncellemek ya da temizlemek için düzenleme (kalem) simgesine dokunun.

# Sağlık Panosu

Sağlık panosunu kullanarak şunları gerçekleştirebilirsiniz:

- işitme cihazlarınız tarafından desteklenen sağlık işlevlerine erişmek ve değerlerin gerçek zamanlı\* değişimini görmek,
- önceden belirlenmiş hedeflere yönelik ilerlemeyi görmek,
- sağlık ipuçlarına erişmek (diğer sağlık uygulamaları için öneriler).







### Hedef ilerlemesi aşıldı

Kendiniz için hedefler belirlediyseniz ilerlemenizi her özellik simgesinin etrafındaki yeşil daire içinde görebilirsiniz. Hedefinizin maksimum değerini aştıysanız simge etrafında ikinci bir daire görürsünüz.

# İşitme cihazlarınızla bağlantı

Sağlık işlevi değerlerinizin canlı olarak değiştiğini görebilmek için işitme cihazlarınıza bağlanmanız gerektiğini unutmayın. Uygulamayı işitme cihazlarınızla sık sık senkronize etmeniz size daha doğru ve güncel bilgiler sağlar. Bağlantı kesilirse veya verileriniz senkronize edilemezse bu konuda bilgilendirilirsiniz ve ne yapmanız gerektiğini öğrenmek için web sitesindeki SSS'ler bölümüne yönlendirilirsiniz.

\* Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

Bu bölümde yer alan bilgiler yalnızca eğitici ve bilgilendirici niteliktedir. Sağlık bölümünde gösterilen bilgileri profesyonel tıbbi tavsiye olarak kullanmamalısınız ve bunlar profesyonel tavsiye yerine geçmemelidir.

Sağlığınız hakkında veya bir egzersiz programına başlamadan önce herhangi bir sorunuz olursa her zaman bir doktora veya başka bir sağlık uzmanına danışmalısınız. Kalp atış hızınızı izlemek için işitme cihazlarının, kulak kanalına doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. En iyi sonuç için sabit durun ve ses çıkarmayın.

# Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümleri: Kullanım süresi, adımlar, aktivite seviyeleri\*, yürünen ve koşulan mesafe\*



#### 1

### Kullanım süresi

Panodaki kullanım süresi kartına tıklayarak günlük kullanım süresi grafiğine girebilirsiniz. Haftalık, aylık veya yıllık görünüme gitmek için yeşile dönen ilgili sekmeye dokunun.

İki işitme cihazınız varsa grafiklerde hem sol hem de sağ işitme cihazının değeri görüntülenir. Aşağıda güncel (günlük görünüm için) veya ortalama (günlük olmayan görünüm için) değerlerin yanı sıra farklı ses ortamlarında kullanım süresinin bir dökümünü görebilirsiniz.

<sup>\*</sup> Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

# Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümleri: Kullanım süresi, adımlar, aktivite seviyeleri\*, yürünen ve koşulan mesafe\*





### Adımlar, aktivite seviyeleri ve mesafe

Panodaki adımlar kartına tıklayarak günlük adımlar grafiğine girebilirsiniz. İlgili sekmeye dokunarak haftalık, aylık veya yıllık görünüme gidin; sekme dokunduğunuzda yeşile döner.

Aşağıda mevcut (günlük görünüm için) veya ortalama (günlük harici görünüm için) değerlerin yanı sıra, yürüdüğünüz veya koştuğunuz yaklaşık mesafeyi\*\* görebilirsiniz.

Aktivite seviyeleri, hiç aktivite yapmadığınız, düşük seviyede (bir miktar hareket algılanır), orta seviyede (yürüme algılanır) veya yüksek seviyede (koşma algılanır) aktivite yaptığınız süreyi gösterir.

# Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümleri: Kalp atış hızı\*, yürüyerek ve koşarak\* harcanan Kaloriler\*



### Kalp atış hızı (HR) takibi

Tüm görünümler canlı HR içerir. Günlük görünüm, dinlenme halinde kalp atış hızını (RHR) ve saatlik HR aralıklarını içerir. Haftalık görünüm, dinlenme halinde günlük ortalama kalp atış hızını (RHR), canlı kalp atış hızını ve günlük HR aralıklarınızı içerir.

Haftalık, aylık ve yıllık görünümler şunları içerir:

- Günlük görünüm saatlik çözünürlük (Saatlik periyodik ve canlı kalp atış hızı aralıkları, günde bir adet dinlenme halinde en düşük kalp atış hızı),
- Haftalık/aylık/yıllık görünümler Kalp atış hızı aralıkları ve dinlenme halindeki kalp atış hızı aralıklarının günlük/haftalık/aylık çözünürlüğü.

Kalp atış hızı ve dinlenme halinde kalp atış hızınızı takip etmenin neden önemli olduğuna dair daha fazla bilgi ve referansa ulaşmak için ekranın sağ üst kısmındaki işimgesine tıklayın.

<sup>\*</sup> Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

# Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümleri: Kalp atış hızı\*, yürüyerek ve koşarak\* harcanan Kaloriler\*





### 1 Kalori takibi

Günlük görünümde mevcut aktif kaloriler (fiziksel aktivite ile yakılanlar) ve pasif kaloriler (bazal metabolik hıza dayanan) yer alır. İki tür kalorinin tamamı da (toplam) grafikte gösterilir. Haftalık, aylık ve yıllık görünümlerde ortalama aktif, pasif ve toplam kalori değerleri bulunur.

#### Araç ipuçları

Beyaz başlıkta (araç ipucu) tam değerlerin görüntülenmesi için grafik çubuklarındaki bir noktaya dokunun.

<sup>\*</sup> Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

# Sağlık: Diğer işlevler\*



### Hedef belirleme, değiştirme ve kaldırma\*

Adım ve kullanım süresi için hedef belirlemek isteğe bağlıdır. Bunları sağlık bölümü ayarlanırken, sağlık panosunda veya bu özelliklerin ayrıntılı görünümlerinde belirleyebilirsiniz.

Yukarıdaki örnekte gösterildiği gibi ekran akışlarını takip etmek için Hedef belirleyin veya Hedefi değiştir düğmesine dokunun. Kullanım süresi veya adımlar için geçerli bir sayı girin ve değişikliklerinizi kaydetmek için Hedef belirleyin öğesine dokunun. Hedefi silmek istediğinizde Hedefi kaldır düğmesine dokunun.

<sup>\*</sup> Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

# Sağlık: Diğer işlevler\*



### Phonak sağlık verilerinizi Apple Health ile senkronize edin

Ayarlar bölümündeki Profil öğesinden Sağlık verileri senkronizasyonunu açın. Talimatları takip edin ve Apple Health ile senkronize etmek istediğiniz myPhonak sağlık verilerini açın. Senkronizasyon işleminin ardından Sağlık verileri senkronizasyonu bölümünü yeniden açarak Apple Health ile hangi verileri paylaştığınızı görebilirsiniz.

<sup>\*</sup> Yalnızca belirli işitme cihazlarında mevcuttur. https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak adresini ziyaret edin veya işitme cihazı uzmanınıza danışın.

# Önemli güvenlik bilgileri

### Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

#### Kullanım amacı:

Uygulama, hedef işitme cihazı kullanıcılarının, fitting programının izin verdiği sınırlı menzil içinde işitme cihazı ayarlarını seçmesi, yapılandırması ve kaydetmesi için bağımsız bir yazılımdır. Uygulama ayrıca, hedeflenen işitme cihazı kullanıcılarının, uzaktan işitme cihazı ayarlamaları için işitme uzmanlarıyla bağlantı kurmasını ve iletişim kurmasını sağlar.

#### Hedef kullanıcı popülasyonu:

Bu cihaz, uyumlu işitme cihazının kullanımına ilişkin klinik endikasyonları karşılayan 18 yaşından büyük hastalar için tasarlanmıştır.

#### Hedef kitle:

Uyumlu bir cihaz kullanan işitme kaybı yaşayan kişi.

#### Endikasyonlar:

Lütfen endikasyonların uygulamayla değil, uyumlu işitme cihazlarıyla ilgili olduğunu unutmayın. Ayrıntılı bilgi için işitme cihazınızın Kullanım Kılavuzuna bakın.

#### Kontrendikasyonlar:

Lütfen kontrendikasyonların uygulamayla değil, uyumlu işitme cihazlarıyla ilgili olduğunu unutmayın.

#### Klinik fayda:

Klinik fayda uygulamadan değil, uyumlu işitme cihazlarından kaynaklanır.

Uygulama, ilk fitting'in izin verdiği aralık dahilinde, işitme cihazı ayarlarını bireysel ihtiyaçlara göre düzenleme ve kaydetme olanağı sağlayarak hedef kullanıcılara fayda sağlar.

Uygulama, hedef kullanıcıların işitme cihazı ayarlarını uzaktan yapabilmeleri için işitme uzmanlarıyla iletişim ve bağlantı kurmalarını sağlayan pratik bir yöntem sunar.

#### Yan etkiler:

Uygulamanın kullanımına ilişkin bilinen herhangi bir yan etki yoktur.

#### Kullanım sınırlamaları:

kılavuzuna bakın.

Uygulamanın kullanımı uyumlu cihazın/cihazların özellikleriyle sınırlıdır. Ayrıntılı bilgi için lütfen işitme cihazınızın kullanım Uygulamanın tüm işlevlerinden yararlanmak için sürekli olarak internet bağlantısının gerekli olduğunu lütfen unutmayın.

Uygulamayla ilgili olarak meydana gelen her türlü ciddi olay, üretici temsilcisine ve ikamet edilen ülkenin yetkili makamına bildirilmelidir. Ciddi olay, aşağıdakilerden herhangi birine doğrudan veya dolaylı olarak yol açan, yol açmış olabilecek veya yol açabilecek her türlü olay olarak tanımlanır:

a. kullanıcının veya başka bir kişinin ölümü
b. kullanıcının veya başka bir kişinin sağlık durumunun geçici veya kalıcı olarak önemli ölçüde bozulması
c. ciddi bir halk sağlığı tehdidi

Beklenmedik bir işlem ya da olayı bildirmek için lütfen üretici veya bir temsilciyle iletişime geçin.

Tüm uygulama sürümleri için ilgili tüm dillerde hazırlanmış elektronik formatlı kullanım kılavuzlarına web sayfası üzerinden erişilebilir. Kullanım kılavuzlarına erişmek için şu adımları izleyin:

- https://www.phonak.com/en-int/globallocations bağlantısına tıklayın ve ilgili ülkeyi seçin
- "Destek" (İngilizce "Support") bölümüne veya ilgili dilde buna karşılık gelen bölüme gidin
- "Kullanım Kılavuzları" (İngilizce "User Guides") bölümüne veya ilgili dilde buna karşılık gelen bölüme gidin
- "Uygulamalar" (İngilizce "Apps") bölümüne veya ilgili dilde buna karşılık gelen bölüme gidin
- "myPhonak app" öğesini seçin

Alternatif olarak, myPhonak kullanım kılavuzunun güncel sürümüne, Destek bölümüne gidip "Kullanım Kılavuzu" adlı karta dokunularak doğrudan uygulamadan erişilebilir. Bu durumda kullanım kılavuzu, harici bir tarayıcı penceresinde açılır.

# Önemli güvenlik bilgileri

### Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

#### Güvenlik bildirimi

Kullanıcı verileri gizli verilerdir ve korunmaları önemlidir:

- Akıllı telefonlarda en son İşletim Sistemi güvenlik güncellemelerinin kurulu olduğundan emin olun. Otomatik güncellemeyi etkinleştirin.
- Kurulu uygulama sürümünüzün güncel olduğundan emin olun.
- İşitme cihazlarınızla birlikte yalnızca resmi mağazalarda bulunan orijinal Sonova uygulamalarını kullanın.
- Yalnızca resmi mağazalarda bulunan güvenilir uygulamaları kurun.
- Güçlü şifreler kullandığınızdan ve kimlik bilgilerinizi gizli tuttuğunuzdan emin olun .
- Telefonu PIN ve/veya biyometrik ayarlar (örneğin parmak izi, yüz) ile şifreleyerek birkaç dakika işlem yapılmadığında otomatik olarak kilitlenecek şekilde ayarlayın.
- Kurulu uygulamalara yalnızca gerçekten gerekli olan izinlerin verildiğinden emin olun.
- Halka açık bir alanda işitme cihazlarınızla Bluetooth eşleştirmesi yapmaktan kaçının. Bunun nedeni, bir üçüncü tarafın istenmeyen müdahalesi riskidir. Bu Bluetooth eşleştirmesini evde yapmanızı öneririz.
- Yazılım kısıtlamaları kaldırılmış veya root erişim izni verilmiş bir telefon KULLANMAYIN. Verilerinizi her zaman güvende tuttuğunuzdan emin olun. Lütfen bu listenin kapsamlı olmadığını aklınızda bulundurun.
- Güvenli olmayan kanallar üzerinden veri aktarırken verileri anonim olarak gönderin ya da şifreleyin.
- Akıllı telefonunuzun veri yedeklerini sadece veri kaybına karşı değil, aynı zamanda hırsızlığa karşı da koruyun.
- Artık kullanmayacağınız veya atacağınız bir akıllı telefondaki tüm verileri kaldırın.

#### Yazılım bakımı:

Piyasadan gelen feedback'leri sürekli olarak takip etmekteyiz. En son uygulama sürümüyle ilgili sorunlarla karşılaşmanız halinde lütfen yerel üretici temsilcinizle iletişime geçin ve/veya Appstore ya da Google Play Store'da feedback verin. Ayarları değiştirmek (örneğin ses seviyesini azaltmak veya gürültü engelleyicinin seviyesini artırmak) trafikten gelen seslerin işitilmemesi gibi tehlikelere yol açabilir.

# Uyumluluk bilgileri

# Avrupa: Uygunluk Beyanı

Sonova AG, bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını beyan eder.

# Sembol açıklaması

<b>S</b>	Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzundaki ilgili bilgileri okuyup dikkate almasının önemli olduğunu gösterir.
$\wedge$	Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzundaki ilgili uyarı notlarına dikkat etmesinin önemli olduğunu gösterir.
(j)	Kullanım ve ürün güvenliğine yönelik önemli bilgiler.
<b>C E</b> 0459	Sonova AG, CE sembolü ile bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını teyit eder. CE sembolünden sonra gelen sayılar yukarıda bahsi geçen yönetmelik uyarınca danışılan lisanslı kuruluşların koduna karşılık gelir.
EC REP	Avrupa Topluluğu'ndaki Yetkili temsilciyi belirtir. EC REP aynı zamanda Avrupa Birliği ithalatçısıdır.
MD	Cihazın bir tıbbi cihaz olduğunu belirtir.
Ad, adres, tarih	2017/745 sayılı AB Yönetmeliğinde (AB) tanımlandığı şekilde, "tıbbi cihaz üreticisi" ve "üretim tarihi" birleşik sembolü.
	Elektronik kullanım talimatlarının mevcut olduğuna dair bir gösterge. Talimatlara www.phonak.com/myphonakapp web sitesinden erişilebilir
REF	Tıbbi cihazın tanımlanabilmesi için üretici katalog numarasını belirtir.

# EC REP

Sonova Deutschland GmbH Max-Eyth-Strasse 20 70736 Fellbach-Oeffingen Almanya



**Üretici:** Sonova AG Laubisrütistrasse 28 CH-8712 Stäfa İsviçre www.phonak.com

V10.00/2025–01/NLG © 2021–2025 Sonova AG Tüm hakları saklıdır Bu kullanım kılavuzu, myPhonak 7 uygulamasının myPhonak 7.1 sürümü ve daha sonraki alt sürümleri için geçerlidir.

Uygulama kullanım kılavuzunun önceki sürümleri için lütfen yerel temsilcinizle iletişime geçin veya internet sitesine bakın.

Kullanım talimatlarının ücretsiz basılı bir nüshasını edinmek için lütfen yerel Sonova temsilcinizle irtibat kurun. Tarafınıza 7 gün içinde bir nüshasıgönderilecektir.

